

Marshall

UXBRIDGE WITH THE GOOGLE ASSISTANT

MANUAL DEL USUARIO

LEGAL AND TRADEMARK NOTICE

- Design of device and packaging are intellectual properties of Zound Industries International AB and Marshall Amplification Plc. © All Rights Reserved. Zound Industries International AB is hereinafter referred to as “Zound Industries” or “manufacturer”.
- MARSHALL, Marshall Amps, their respective logos, “Marshall” and “Marshall” trade dress are trademarks and intellectual property of Marshall Amplification Plc and may not be used without permission. Permission granted to Zound Industries.
- Wi-Fi®, the Wi-Fi logo and the Wi-Fi CERTIFIED™ logo is a certification mark of Wi-Fi Alliance®.
- The Bluetooth® wordmark and logos are registered trademarks owned by the Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Zound Industries is under license.
- Google, Google Play, Google Home and Chromecast built-in are trademarks of Google LLC.
- Apple, AirPlay, and the Apple and AirPlay logos are trademarks of Apple Inc. registered in the U.S. and other countries. App Store is a service mark of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.
- Use of the Works with Apple badge means that an accessory has been designed to work specifically with the technology identified in the badge and has been certified by the developer to meet Apple performance standards.
- All other trademarks are the property of their respective owners and may not be used without permission

For more legal information related to this product and to its use in your specific region, and for more detailed information about Zound Industries and partner & license information, please visit the website: www.marshallheadphones.com. The user is recommended to visit the website regularly for up-to-date information.

Zound Industries International AB, Centralplan 15, 111 20 Stockholm, Sweden

AVISO LEGAL

Ten en cuenta que la disponibilidad de los servicios de terceros, incluidos, entre otros, Chromecast built in, el Asistente de Google, AirPlay y la compatibilidad de este dispositivo con estos servicios está sujeta al consentimiento de los titulares de los respectivos derechos, que se puede retirar, y al suministro de tales servicios, que puede darse por terminado, lo que provocaría que este dispositivo dejara de ser compatible con dichos servicios de terceros, lo que en ningún caso sería responsabilidad de Zound Industries.

El Asistente de Google no está disponible en algunos idiomas y países.

Este altavoz es compatible con AirPlay 2. Se requiere iOS 11.4 o posterior.

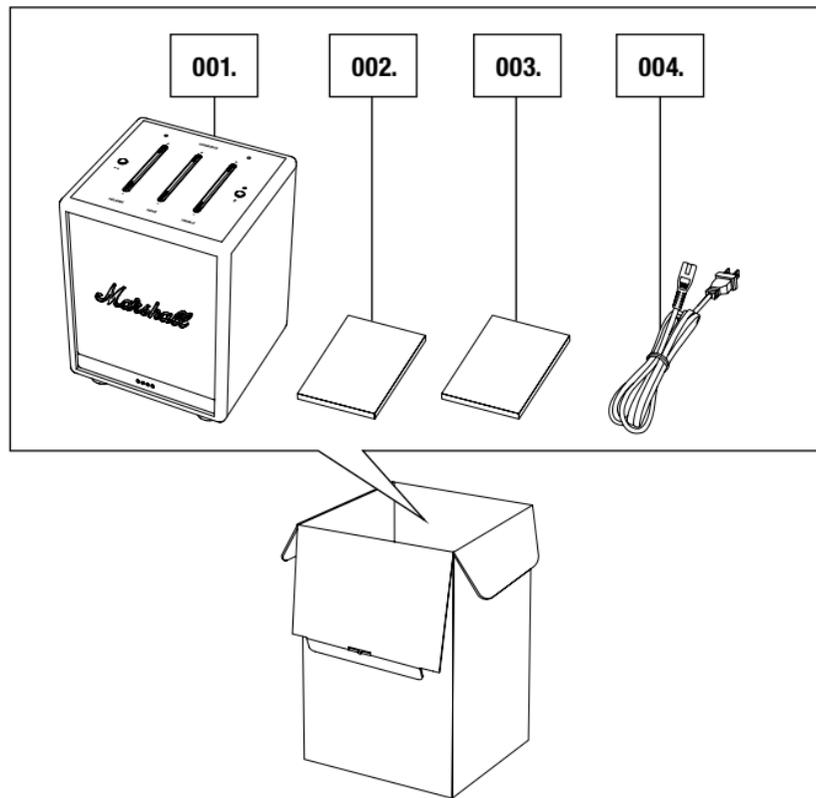
El uso de la etiqueta “Works with Apple” significa que un accesorio ha sido diseñado para que funcione específicamente con la tecnología identificada en la etiqueta y que el desarrollador certifica que cumple los criterios de rendimiento de Apple.

Es posible que la disponibilidad de servicios de terceros requiera acuerdos independientes entre tú y el tercero; Zound Industries no se hace responsable de la disponibilidad de dichos servicios. Zound Industries tampoco se hace responsable de la disponibilidad de tales servicios o acuerdos de terceros. Este producto depende de software, y sus funciones, datos almacenados y compatibilidad con servicios de terceros pueden cambiar cuando se actualiza el software.

Diseñado en Estocolmo • Fabricado en China

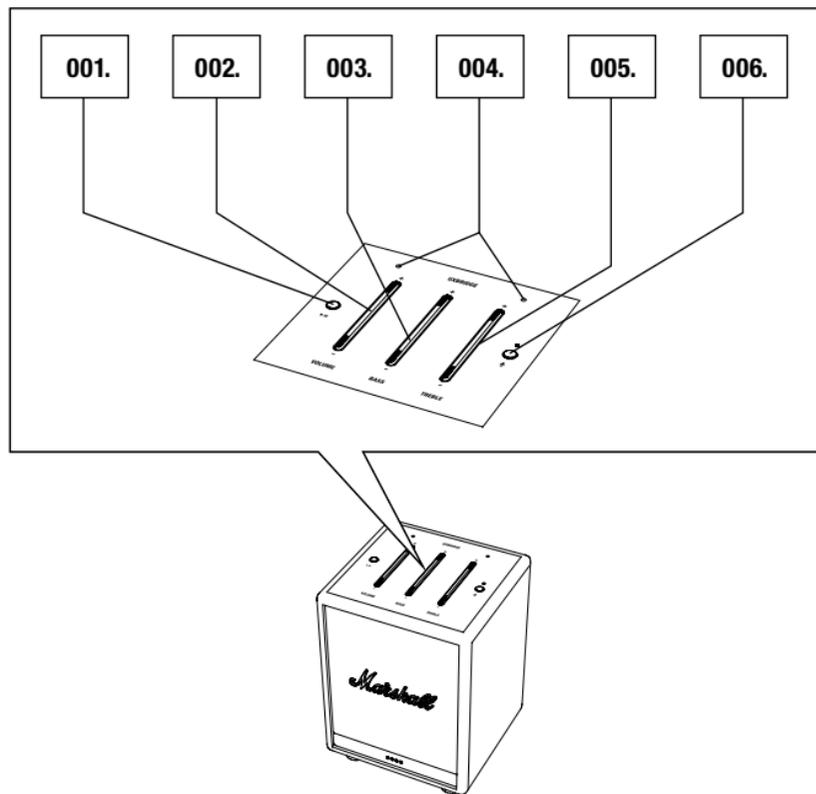
ÍNDICE

- 002. LEGAL AND TRADEMARK NOTICE
- 006. CONTENIDO DE LA CAJA
- 008. DESCRIPCIÓN GENERAL
- 012. CONEXIÓN DEL ALTAVOZ UXBRIDGE
- 014. CONFIGURACIÓN DEL ALTAVOZ UXBRIDGE
- 016. USO CON EL ASISTENTE DE GOOGLE
- 018. USO DE UXBRIDGE CON CHROMECAST BUILT IN
- 020. USO DE UXBRIDGE CON AirPlay 2
- 022. CONEXIÓN A TRAVÉS DE Bluetooth® (EMPAREJAMIENTO)
- 024. AJUSTE DEL VOLUMEN, LOS GRAVES Y LOS AGUDOS
- 026. CONTROL DE REPRODUCCIÓN/PAUSA
- 028. ACTIVACIÓN O DESACTIVACIÓN DEL MICRÓFONO
- 030. INFORMACIÓN TÉCNICA
- 031. RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS



CONTENIDO DE LA CAJA

- 001. Marshall Uxbridge con el Asistente de Google
- 002. Guía de inicio rápido
- 003. Instrucciones de seguridad importantes
- 004. Cable de suministro



DESCRIPCIÓN GENERAL

001. Botón de reproducción/pausa

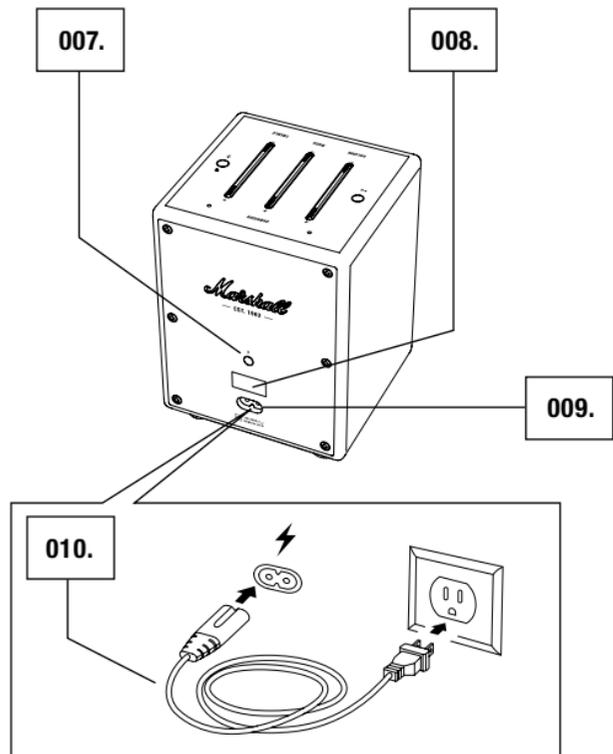
002. Botón de volumen

003. Botón de graves

004. Micrófonos

005. Botón de agudos

006. Botón de micrófono



CONTINUACIÓN DE DESCRIPCIÓN GENERAL

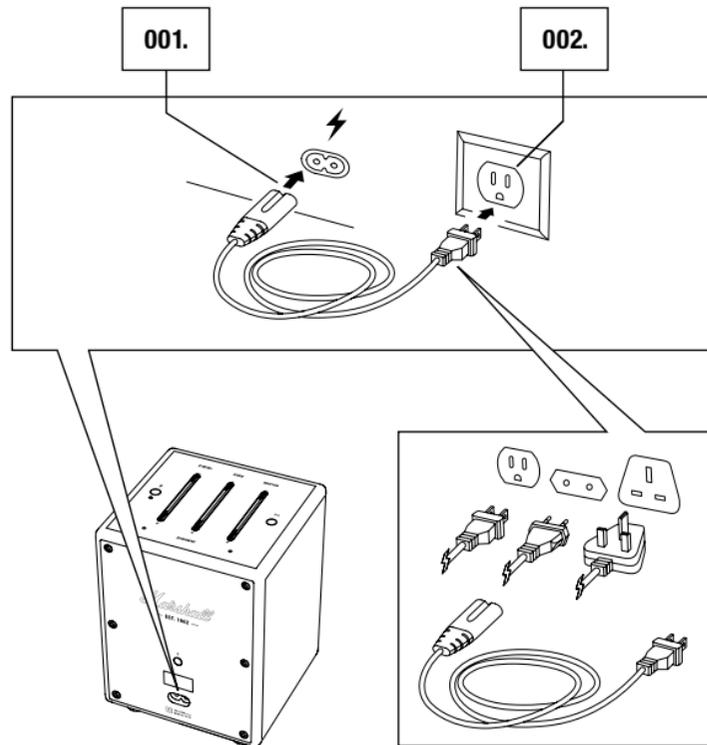
007. Botón Bluetooth®

008. Puerto de servicio (no utilizado)

009. Entrada de corriente

010. Cable de suministro

Nota: La pegatina con el código de fecha y el número de serie se encuentra en la parte inferior del altavoz.



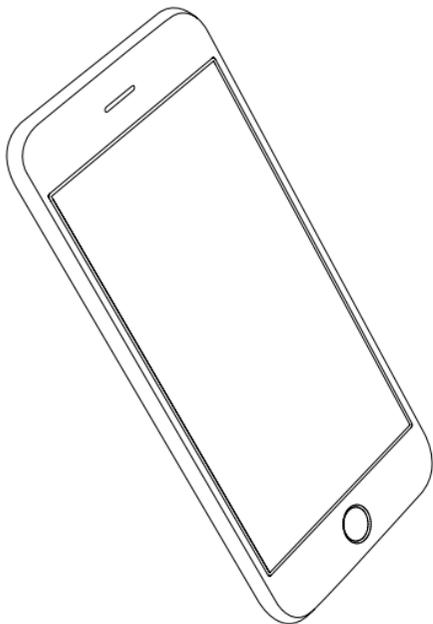
CONEXIÓN DEL ALTAVOZ UXBRIDGE

Importante: Asegúrate siempre de que el cable de suministro, el enchufe y el altavoz son compatibles con tu suministro de energía y la toma de conexión de pared.

001. Enchufa el cable de suministro a la entrada de corriente del altavoz.

002. Enchufa el conector a la toma de conexión de la pared.

Atención: Desenchufa siempre el cable de suministro de la toma de conexión de la pared antes de desconectarlo del altavoz.



CONFIGURACIÓN DEL ALTAVOZ UXBRIDGE

Configura el altavoz para Wi-Fi® con la aplicación **Google Home**. La aplicación está disponible en la App Store y en Google Play.

001. Descarga la aplicación **Google Home** y sigue las instrucciones de la aplicación para configurar tu altavoz.

Di "Ok Google"



USO CON EL ASISTENTE DE GOOGLE

Con la ayuda manos libres del Asistente de Google, puedes reproducir y controlar tu música favorita, planificar tu día, encontrar respuestas en Google Search, gestionar tus tareas del día a día y controlar fácilmente dispositivos inteligentes de tu casa; solo tienes que usar tu voz.

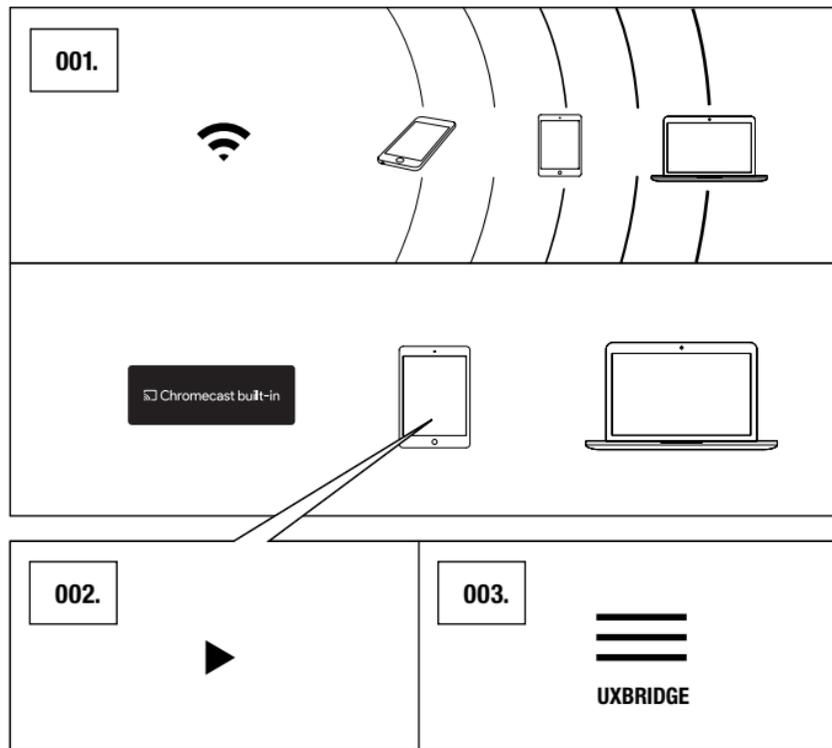
Escucha tu canción favorita, encuentra una deliciosa receta de bizcocho de chocolate o consulta el tráfico.

Solo tienes que empezar diciendo **Ok Google** o pulsar el botón del micrófono.

"Ok Google, ¿qué tiempo va a hacer este fin de semana?"

"Ok Google, sube el volumen"

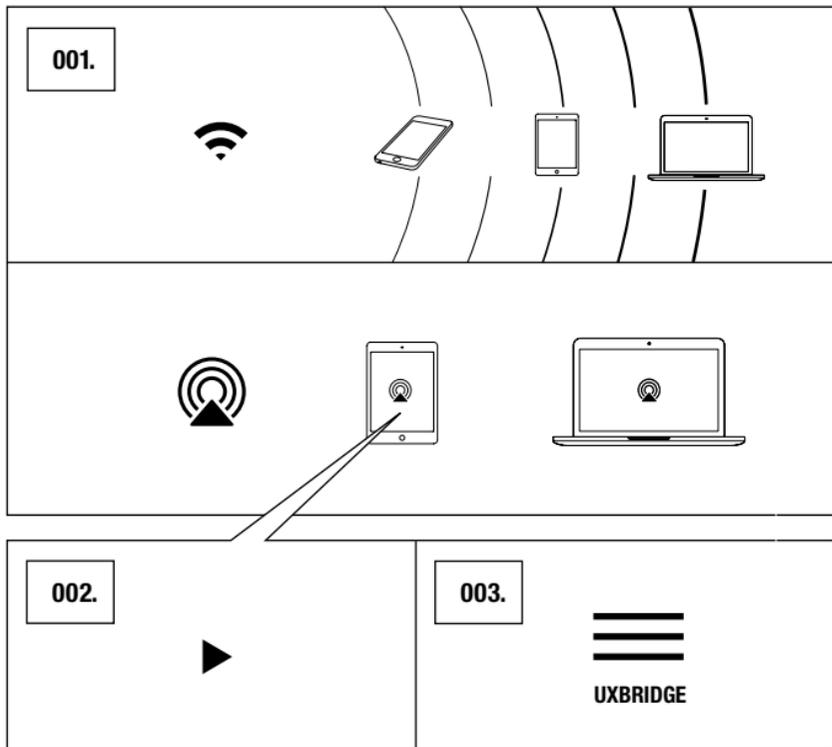
"Ok Google, reproduce la canción siguiente"



USO DE UXBRIDGE CON CHROMECAST BUILT IN

Chromecast built in es una plataforma que te permite transmitir música desde tu teléfono inteligente, tableta u ordenador al altavoz, y es compatible con la mayoría de las aplicaciones de música del mercado.

001. Conecta tu dispositivo a la misma red Wi-Fi que tu altavoz.
002. Reproduce música en tu app de música favorita.
003. Toca el icono Cast en la aplicación de música y selecciona **Uxbridge**.

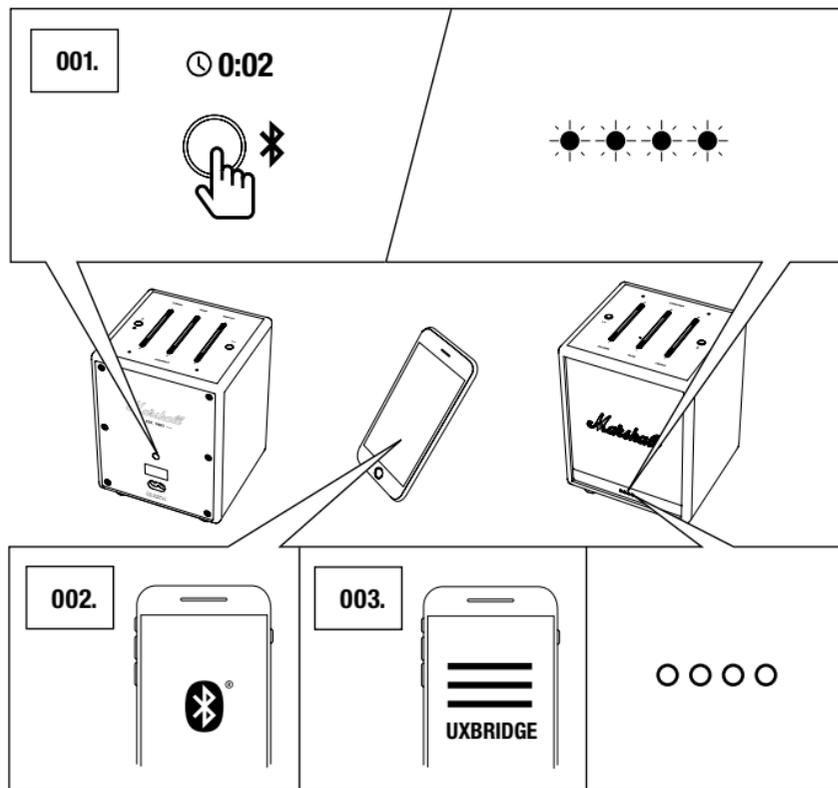


USO DE UXBRIDGE CON AirPlay 2

Uxbridge es compatible con la tecnología AirPlay 2 de Apple, que está diseñada para controlar sistemas de audio en casa. Te permite reproducir una canción en cada altavoz AirPlay 2 de tu casa al mismo tiempo o ajustar el volumen en cualquiera de las habitaciones, todo ello en sincronía.

001. Conecta tu dispositivo Apple a la misma red Wi-Fi que tu altavoz.
002. Reproduce el audio que quieras transmitir y da un toque en AirPlay.
003. Selecciona el altavoz **Uxbridge** en la lista de dispositivos disponibles.

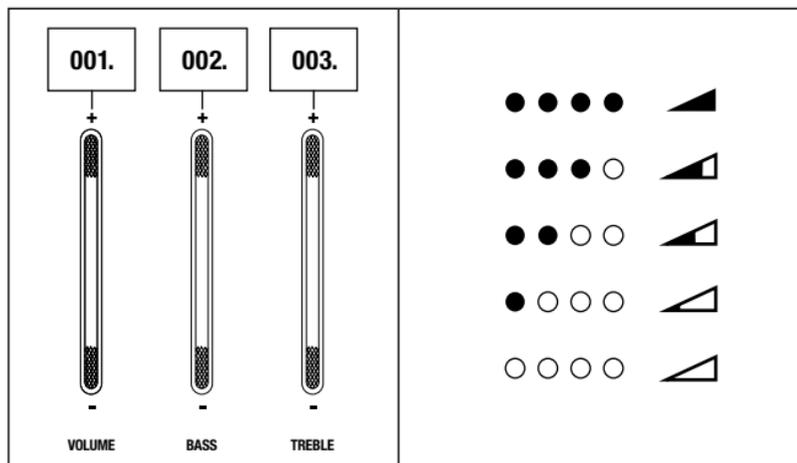
Tienes más información en apple.com/airplay.



CONEXIÓN A TRAVÉS DE BLUETOOTH® (EMPAREJAMIENTO)

001. Pulsa y mantén pulsado el botón Bluetooth durante 2 segundos. Los indicadores frontales cambian a una intermitencia lenta en color azul mientras dura el modo de emparejamiento.
002. Activa el Bluetooth en tu dispositivo (teléfono inteligente, tableta u ordenador).
003. Selecciona **Uxbridge** en la lista de Bluetooth y acepta el emparejamiento. Los indicadores frontales vuelven a la normalidad cuando la unidad ya está conectada.

El altavoz Uxbridge almacena hasta 8 dispositivos Bluetooth e intenta conectar primero con el último dispositivo que estuvo conectado.



AJUSTE DEL VOLUMEN, LOS GRAVES Y LOS AGUDOS

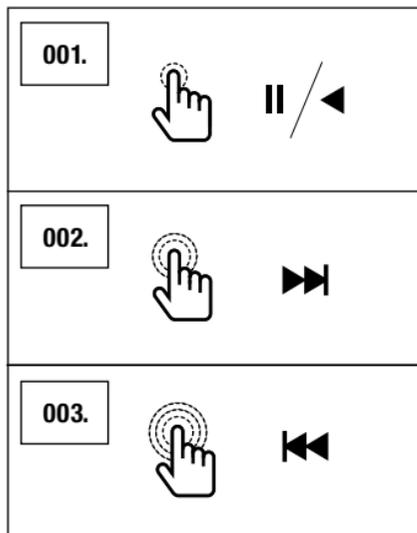
El altavoz Uxbridge viene con 3 controles para ajustar el audio. Pulsa la parte superior o inferior de los botones para aumentar o disminuir el nivel. Los indicadores frontales muestran el nivel del control de audio que se está ajustando.

001. Control de volumen

002. Control de bajos

003. Control de agudos





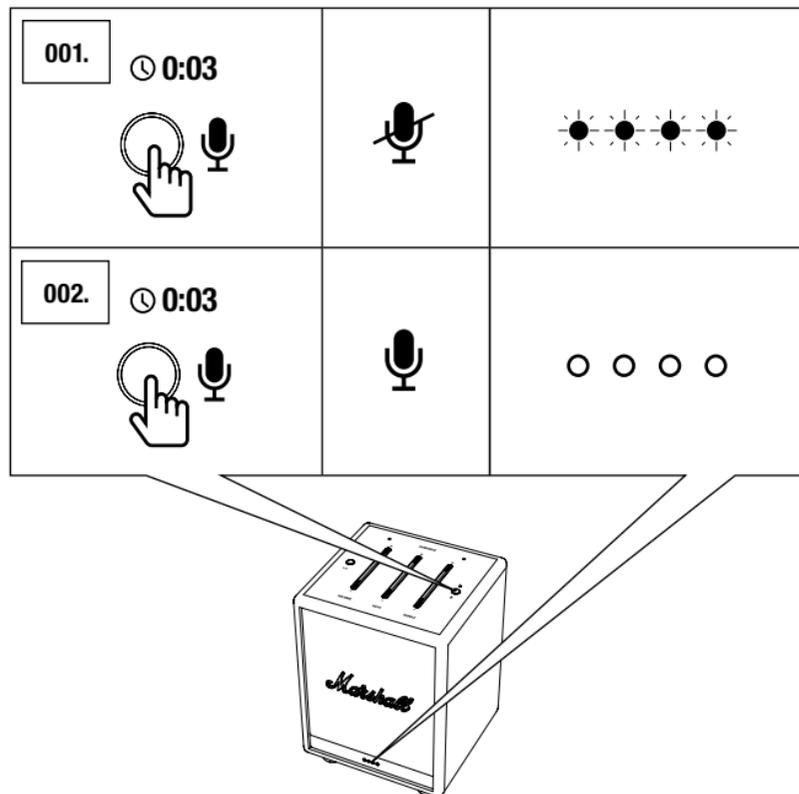
CONTROL DE REPRODUCCIÓN/PAUSA

El altavoz Uxbridge viene con 1 botón de reproducción/pausa que te permite controlar el audio cuando se reproduce a través de Chromecast built in, AirPlay o Bluetooth.

001. Pulsa una vez el botón para reproducir o detener la música.

002. Pulsa dos veces para saltar un tema.

003. Pulsa tres veces para volver al tema anterior.



ACTIVACIÓN O DESACTIVACIÓN DEL MICRÓFONO

Los micrófonos del altavoz Uxbridge se pueden desactivar temporalmente. El Asistente de Google no se puede activar con los micrófonos desactivados.

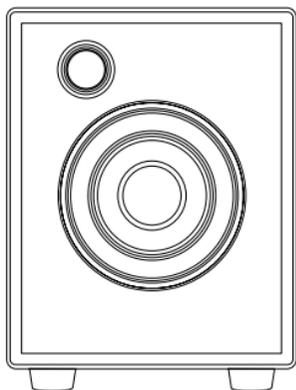
001. Pulsa el botón del micrófono para desactivar los micrófonos. Los indicadores frontales se ponen en naranja para indicar que los micrófonos están desactivados.
002. Pulsa el botón del micrófono para activar los micrófonos otra vez. Los indicadores frontales se apagan para indicar que los micrófonos están activados.

Nota: Si apagas el altavoz Uxbridge, los micrófonos se activarán cuando lo vuelvas a encender.

INFORMACIÓN TÉCNICA

ESPECIFICACIONES DE SONIDO

- TIPO DE CAJA: Cerrada
- AMPLIFICADORES DE CLASE DIGITAL D: 30 W
- CONTROLES DE TONOS GRAVES Y AGUDOS
- RESPUESTA DE FRECUENCIA: 54-20 000 Hz ±6 dB
- NIVEL MÁXIMO DE PRESIÓN DE SONIDO: 96 dB SPL @ 1 m



ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

- TENSIÓN DE ENTRADA DE CORRIENTE: 100–240 V CA
- FRECUENCIA DE LA RED: 50/60 Hz
- CONSUMO DE POTENCIA EN PAUSA DE LA RED: <2 W
- CONECTIVIDAD INALÁMBRICA:
 - Chromecast built-in
 - AirPlay 2
 - Bluetooth
- COMPATIBILIDAD WI-FI: Se conecta a tu red Wi-Fi doméstica con cualquier WPA, 802,11b/g/n/ac, 2,4 GHz/5 GHz con diversidad.
- TAMAÑO: 128 x 168 x 123 mm
- PESO: 1,39 Kg
- ASISTENTE DE VOZ: Asistente de Google
- SISTEMA DE MICRÓFONO: Un micrófono doble con cancelación de ruido acústico para interacción de voz de campo lejano.



Nota: El panel frontal no es extraíble. Con esta ilustración se pretende enseñar la distribución interna de los componentes del altavoz, pero no intentes extraer el panel frontal ya que te arriesgarías a estropear el altavoz.

RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

PROBLEMA	CAUSA	ACCIÓN
EL ALTAVOZ UXBRIDGE NO SE ENCIENDE	El altavoz no está conectado al suministro eléctrico.	Conecta el cable de alimentación al altavoz Uxbridge y a una toma de corriente operativa.
LA APLICACIÓN GOOGLE HOME NO ENCUENTRA EL ALTAVOZ UXBRIDGE	El altavoz no está en modo configuración.	Mantén pulsado el botón de reproducción/pausa durante 7 segundos para poner el altavoz en modo visible.
	El altavoz y el dispositivo móvil no están conectados a la misma red Wi-Fi.	Asegúrate de que el dispositivo móvil está conectado a la misma red Wi-Fi que el altavoz en el que se configuró.
EL ASISTENTE DE GOOGLE NO RESPONDE	El micrófono está silenciado en el altavoz.	Mantén pulsado el botón del micrófono durante 3 segundos. Los indicadores LED de la parte frontal se apagarán para indicar que el micrófono está activado.
NO HAY SONIDO O ESTE ES MUY BAJO	Tu dispositivo de audio no está conectado al altavoz.	Asegúrate de que el dispositivo está conectado al altavoz Uxbridge.
	El volumen está fijado demasiado bajo en la fuente de sonido o en el altavoz.	Aumenta ligeramente el volumen en la fuente de sonido o en el altavoz.

RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

PROBLEMA	CAUSA	ACCIÓN
NO SE PUEDE ESTABLECER UNA CONEXIÓN NI REALIZAR UN EMPAREJAMIENTO CON UN DISPOSITIVO BLUETOOTH	La función Bluetooth no está activada en el dispositivo (teléfono inteligente, tableta u ordenador).	Activa la función Bluetooth en tu dispositivo.
	El altavoz no está en modo emparejamiento.	Mantén pulsado el botón de Bluetooth, en la parte posterior del altavoz, durante 2 segundos para que el altavoz esté visible para el dispositivo.
EL ALTAVOZ NO RESPONDE	Se ha producido un error de software.	<p>Desenchufa el conector de corriente de la toma de conexión de la pared, espera 15 segundos y, a continuación, vuelve a enchufarlo.</p> <p>Haz un restablecimiento a la configuración de fábrica.</p> <p>Nota: Esto eliminará todos los ajustes del usuario. Después del restablecimiento de la configuración de fábrica, habrá que configurar de nuevo el altavoz.</p> <p>Mantén pulsadas al mismo tiempo la parte alta del botón de volumen (+) y la parte baja del botón de agudos (-) durante 7 segundos.</p>

RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

PROBLEMA	CAUSA	ACCIÓN
LA CONEXIÓN BLUETOOTH SE CAE	Los dos dispositivos Bluetooth están demasiado lejos entre ellos o la conexión se ve afectada por obstáculos. Hay un fuerte campo eléctrico alrededor del altavoz Uxbridge.	<p>Acerca los dispositivos entre sí de modo que queden a unos 10 metros como máximo y sin que haya ningún obstáculo como paredes o puertas.</p> <p>Objetos como hornos microondas, adaptadores de red inalámbricos, lámparas fluorescentes y cocinas a gas utilizan la misma gama de frecuencias que el dispositivo Bluetooth, lo que podría derivar en perturbaciones eléctricas.</p>
EL SONIDO ES IRREGULAR	Interferencia de otro dispositivo electrónico.	<p>Mueve el altavoz Uxbridge a otro lugar.</p> <p>Apaga o mueve el dispositivo electrónico que está interfiriendo.</p>

RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

PROBLEMA	CAUSA	ACCIÓN
EL SONIDO SUENA DISTORSIONADO	El volumen está fijado demasiado alto en la fuente de sonido.	Baja el volumen de reproducción en la fuente de sonido.
	La transmisión de audio o el archivo de sonido son de mala calidad.	Utiliza otro archivo de sonido o reproductor de música.
	El volumen está fijado demasiado alto en el altavoz Uxbridge.	Baja el volumen del altavoz.
	Los graves o los agudos están demasiado altos en el altavoz.	Baja los graves o los agudos del altavoz.



NOTA: Un dispositivo Wi-Fi podría provocar fallos técnicos o relacionados con el sonido, dependiendo de su uso, en los casos siguientes:

- Cuando una parte de la estructura se encuentra en contacto con un sistema de recepción/transmisión del dispositivo Wi-Fi o del altavoz Uxbridge.
- Cuando hay variaciones eléctricas debido a obstáculos en forma de paredes, esquinas, etc.
- Exposición a interrupciones eléctricas de dispositivos con la misma banda de frecuencia, como por ejemplo: equipamiento médico, hornos microondas y otras redes inalámbricas.

Este dispositivo inalámbrico puede causar interrupciones eléctricas durante su uso.

MARSHALLHEADPHONES.COM